

Title	BCCWJを用いた複合動詞使用頻度調査表の改訂： 22後項動詞を指標として
Sub Title	
Author	村田, 年(Murata, Minori)
Publisher	慶應義塾大学日本語・日本文化教育センター
Publication year	2016
Jtitle	日本語と日本語教育 No.44 (2016. 3) ,p.115- 131
JaLC DOI	
Abstract	
Notes	調査報告 挿表
Genre	Departmental Bulletin Paper
URL	https://koara.lib.keio.ac.jp/xoonips/modules/xoonips/detail.php?koara_id=AN00189695-20160300-0115

慶應義塾大学学術情報リポジトリ(KOARA)に掲載されているコンテンツの著作権は、それぞれの著作者、学会または出版社/発行者に帰属し、その権利は著作権法によって保護されています。引用にあたっては、著作権法を遵守してご利用ください。

The copyrights of content available on the KeiO Associated Repository of Academic resources (KOARA) belong to the respective authors, academic societies, or publishers/issuers, and these rights are protected by the Japanese Copyright Act. When quoting the content, please follow the Japanese copyright act.

BCCWJ を用いた 複合動詞使用頻度調査表の改訂

—22 後項動詞を指標として—

村 田 年

1. はじめに

これまで筆者は、複合動詞の後項動詞を 22 選び、『現代日本語書き言葉均衡コーパス』(BCCWJ)を用いて、自然科学系、社会科学、文学というジャンル別に 22 後項動詞の各使用頻度を調べ、村田・山崎 (2012)、村田 (2013, 2015)、において報告してきた。その調査の結果、22 後項動詞から成る複合動詞は、その中の限られた数の複合動詞が繰り返し用いられていることがわかった。村田 (2015) で述べたように、今後は、この調査結果に基づき、日本語教育学の視点から、個別の後項動詞の使用傾向について分析を行う予定である。

量的データを対象とする時の常であるが、データ整理に正確を期していても、データにエラーやミスはつきものである。村田・山崎 (2012) で述べたように、BCCWJ の形態素解析の制度は約 98% であり、約 2% の誤解析が含まれている。また、大量のデータを一人で扱う場合、時間的制約もあり、数え間違いや見落としなど、人為的ミスも避けて通ることはできない。村田 (2015) では、できる限り丁寧にデータを扱ったつもりであるが、データ量が約 13 万語となり、後日、個別データを細かく見ていく中で、改めて処理の際の不手際に気づかされることが少なくなかった。単に量的な統計処理だけを考えるのであれば、2~5% 程度のエラー、バグ等の問題は、無視してもよい誤差の範囲だと言えるだろうが、本調査では、一語一

語の用法を考えていこうとしているので、できる限りエラーが入らないデータを作成したいと考える。さらに、日本語処理の場合には、用字問題に課題があり、村田・山崎（2012）でも言及したが、語彙素項目の用字に即して整理したが、異なる用字の可能性が含まれていて、それについても未検討のままであった。

データ処理上の基準の変更については、村田（2013）でも行い、一部を訂正した。今回の全面改訂によって、すべての問題が解決できるわけではないが、大量データを扱う場合、訂正や修正を重ねることによって、データの精度を上げていくことはできると考える。

上記の理由から、本稿では、個別後項動詞の分析に入る前に、改めて、これまでに行った三つのジャンルにおける 22 後項動詞の使用頻度調査のデータを見直し、訂正すべき個所、基準を決めて見直すべき個所等を整理した。

2. データ整理の問題

検索時には、22 後項動詞を中心に「 V_1+V_2 」の形の動詞を検索したが、誤検索のほか、検索結果の中には、複合動詞とすべきか、一語動詞とすべきか判断に苦しむものが混在していた。そのため、検索結果の複合動詞が分析対象として適切かどうかを一語ずつ調べた。明らかなエラーや数え間違いは訂正し、それ以外に複合動詞を抽出する際に問題となった主な点について、データの取り扱いの基準を以下のように定めた。

(1) 用字の問題

用字については、BCCWJ の語彙素の表記をもとにしている。

- ・「合」と「会」

BCCWJ では「合う」と「会う」は意味的に別の動詞として扱われているため、二つの語彙素として別々に検索を行った（村田・山崎 2012）。当初、「立ち会う」は「立ち合う」とも書くので、「会う」を含めたほうが良いと考えたが、改訂に当たっ

て再考し、語彙素が異なるものは除外することにした。

- ・「行」

「ゆく」は「いく」と同定した。

- ・「付」と「着」

「落ち着く」、「住み着く」、「居着く」等は用字は異なるが、「つく」として数に入れた。

- ・「打」と「ぶ」

「ぶち上げる」は語彙素の表記は「打ち上げる」となっている。「うち上げる」も「ぶち上げる」も表記は「打ち上げる」であるが、動詞としては別扱いにした。

- ・「打」と「撃」

「うち上げる」では、射撃関係の「撃」と「射」は同定し、それ以外は「打」とした。

- ・「責」と「攻」

実際に攻撃を仕掛ける時は「攻める」で、言葉で責任を追及する時は「責める」というように区別した。

- ・「蒔」と「巻」

実際に巻く場合は「巻く」とし、それ以外は「蒔く」とした。

- ・「云う」は「言う」と同定した。また「ゆう」は「いう」と同定した。

- ・「呑む」は「飲む」と同定した。

- ・「伐る」は「木／薪／柴を伐り出す」は「伐」とし、それ以外は「切る」とした。

- ・「表れる」は「現れる」と同定した。

- ・「活かす」は「生かす」と同定した。

- ・「産まれる」は「生まれる」と同定した。

- ・「踊る」は「躍る」と同定した。

- ・「越える」は「超える」と同定した。

- ・「捜す」は「探す」と同定した。

- ・「融ける」は「溶ける」と同定した。

- ・「噴く」は「吹く」と同定した。

- ・「貫く」は「抜く」と同定した。

- ・「燃る」は「縊る」と同定した。

- ・「籠む」は「込む」と同定した。

- ・「突」と「付」

「突き合う」と「付き合う」は区別した。

- ・「搗く」は「粉を搗く」の意で用いられているものは、「突く」と区別した。「搗き込む」の意で用いられたものが、語彙素で「付き込む」と表記された場合は「つき込む」として分けた。

- ・「建」と「立」

建築に関係することは「建」にし、その他は「立」とした。

- ・「書」と「搔」

書くことに関係することは「書」にし、その他は「搔」とした。

- ・「振」、「擦」、「齧」、「捲」

「振」は「ねじる、よじる、もじる」、「擦」は「する、こする、すれる、こすれる、なする」、「齧」は「かむ、かじる、かぶる」、「捲」は「めくる、まくる」など、複数の訓読みを持つ漢字を含む複合動詞については、混同を避ける場合には、ひらがなに直して記した。

- ・「漬け込む」には「付け込む」も含まれる。

- ・「入」

「取り入る」の項目に、「取り入れる」の命令形「取り入れろ」が入っていたので、「取り入れる」に移動した。

- ・「出だす」は、文脈から「イダス」と読むべきものは、「出す」の項目から外した。

- ・「立つ」の項目で、語彙素が「振り立つ」となっていたものが3語あったが、「猪首を振りたて」、「かぶりを振りたて」、「頭を振りたて」という例文なので、「振り立てる」と解し、「立てる」の項目に移した。

(2) 用字問題以外の問題

- ・「干上がる」は、一語の動詞と、「〇〇上がる」の動詞から除外した。
- ・「言い出す」に「ゆいだす（言い出す）」も含める。
- ・「うつし出す」は、語彙素が「移し出す」となっていたが、「映し出す」の意味だったものは、「映し出す」に含めた。
- ・「お持ちだそうで。」が語彙素「持ち出す」に入っていたので削除した。
- ・「たまりだす」と誤って抽出された語は、「固まり出す」に戻した。
- ・「なりかぶれだす」と誤って抽出された語は「かぶれ出す」に戻した。
- ・「救出す」が「〇〇出す」の項目に誤って抽出されたので除外した。
- ・「出す」の項目には、「精出す」、「選出す」、「創出す」、「論出す」などの「出」を含む漢語動詞がいくつか混じっていたので除外した。また、「誘出す」が「誘い出る」として誤って検索されていたので除外した。
- ・「出る」の項目では、検索時に、「暴れ出す」、「現われ出す」、「浮かれ出す」、「動き出す」、「躍り出す」、「語り出す」、「転げ出す」、「咲き出す」、「滑り出す」、「染み出す」、「漏れ出す」、「送り出す」、「伸び出す」、「生え出す」、「走り出す」の連用形が混ざるので、それらはすべて「出す」の項目に移した。
- ・「むかつく」、「ごわつく」を誤って「〇〇つく」の複合動詞数に入れたので除外した。
- ・「仰付ける」は語彙素「アオギツケル」となっているが、「仰せ付ける」の誤りだと考える。
- ・「ぶつける」は「ぶつつける」の音変化と考える。
- ・「踏みつける」と「踏んづける」は別の動詞として扱う。
- ・「しゃしゃり出る」は一語扱いとし、「〇〇出る」の複合動詞とはしない。
- ・「ぶち通す」は「打ち通す」と書かれるが、「うち通す」と「ぶち通す」は別後扱いとする。
- ・「ぶった切る」は、「ぶった」の語源が不明で、一語として扱い除外した。
- ・「引っこ抜く」は、「引き抜く」を強めた語と説明されることもあり、勢いよく抜

くという意の動詞として一語扱いし、除外した。

- ・「相対立し合う」、「相通じ合う」については、「対立し合う」、「通じ合う」として数えた。
- ・語彙素「為合う」は「し合う」に書き改めた。
- ・「経上がる」は、助詞「へ」と「上がる」の間違いで、除外した。
- ・「追い込みかける」、「立ち直りかける」は「かける」の項目で数え、「受け入れ出す」、「崩れ始め出す」、「落ち着き出す」は「出す」の項目で数えた。
- ・「捏ち上げる」は「捏（でち）」が動詞化したものなので除外した。
- ・「素つ破抜く」は、語源（「すっぱ」は忍びの者を意味する）から名詞に「抜く」が接続した形とし、除外した。
- ・「減入る」は、「減（めつ）に入る」と考え、除外した。また、「めり込む」も一語として扱い除外した。
- ・「責っ付く」は、「責付く」の音変化と考えられるが、「責」に当たる動詞が不明のため、一語として扱い、「責付く」とともに除外した。
- ・「しがみ付く」は、「しがむ」という動詞が京都、大阪ではそのまま一語で使われるようだが、「へばり付く」「粘り付く」に比べ、「しがむ+付く」の複合語の意識は低いと考え、一語として扱い除外した。
- ・「むしゃぶり付く」は、「むさぶりつく」の音変化と考える。「むしゃぶる」という動詞はないので、一語として扱い除外した。
- ・「こじつける」は、文語「こじつく」から来ているので、一語として扱い除外した。
- ・「たくし上げる」は、文語の「たくしあぐ」から来ているので、一語として扱い除外した。「たくし込む」も同様の扱いとし、除外した。
- ・「みいる」には「見入る」と「魅入る」の表記があり、辞書には同源という説明もあるが、「魅入る」は一語扱いし、除外した。
- ・「しけ込む」は、時化の時に船が港に入ることから、家に閉じこもるの意があるので、一語動詞とし、除外した。
- ・「すっ込む」は、「引っ込む」の訛った音として出現していたので、除外した。

- ・「引込める」について、「うん。憲法改正は引込める。」という発話の「引込める」の語彙素は「引き込める」となっていたが、意味的に「引っ込める」と解したほうが適当だと判断し、「引っ込める」に含めた。
- ・「息づく」の意味で、「活きづいて」と記されているために、語彙素が「生き付く」になっていたものは除外した。

3. 改訂結果

改訂結果を自然科学系ジャンル、社会科学ジャンル、文学ジャンルの順に表 1、表 2、表 3 に示す。また 22 後項動詞の延べ語数と異なり語数の改訂結果を表 4 と表 5 に示す。

改訂の結果、22 後項動詞を含む複合動詞は、延べ語総数 191,119 語、異なり語総数 7,039 語となり、ジャンル別には、延べ語数が最も多いのが文学ジャンル、2 番目が社会科学ジャンル、3 番目が自然科学ジャンルとなった。

4. おわりに

本稿では、従来の調査結果について、エラー、バグ、人為的ミスを見直し、村田（2013, 2015）の「22 後項動詞による使用頻度 30 回以上の複合動詞」の表の改訂を行った。今後は、本稿のデータをもとに、個別の複合動詞の用法を詳しく見ていきたい。

表 1-1 22 後項動詞を含む使用頻度 30 回以上の複合動詞
—自然科学系ジャンル(含技術・工学)—改訂版 2015

あう (1519*234)			いる (118*24)			こむ (4522*178)		
1	付き合う	159	1	立ち入る	33	1	取り込む	297
2	話し合う	133				2	組み込む	225
3	見合う	73				3	入り込む	188
4	似合う	69	いれる (1216*52)			4	持ち込む	152
5	向き合う	67	1	受け入れる	380	5	煮込む	146
6	絡み合う	58	2	取り入れる	365	6	差し込む	144
7	重なり合う	55	3	流し入れる	87	7	書き込む	133
8	知り合う	43	4	仕入れる	39	8	まき込む	118
9	向かい合う	37				9	飛び込む	116
10	触れ合う	34				10	落ち込む	108
11	噛み合う	31	かかる (272*35)			11	染み込む	106
12	釣り合う	30	1	取りかかる	62	12	思い込む	103
			2	引っかかる	59	13	吸い込む	103
						14	流れ込む	95
あがる (1244*56)						15	埋め込む	89
1	出来上がる	280	かける (1321*94)			16	飲み込む	83
2	立ち上がる	149	1	出かける	318	17	送り込む	78
3	仕上がる	114	2	見かける	159	18	読み込む	75
4	盛り上がる	83	3	振りかける	124	19	漬け込む	73
5	召し上がる	61	4	働きかける	94	20	打ち込む	63
6	炊き上がる	59	5	話しかける	91	21	盛り込む	62
7	浮かび上がる	47	6	追いかける	57	22	突っ込む	60
8	焼き上がる	46	7	呼びかける	56	23	見込む	60
9	浮き上がる	42	8	投げかける	42	24	押し込む	58
10	打ち上がる	31	9	仕かける	38	25	追い込む	56
11	持ち上がる	31	10	引っかける	36	26	溶け込む	55
			11	語りかける	31	27	踏み込む	52
						28	し込む	51
あげる (2236*102)						29	絞り込む	47
1	取り上げる	417	きる (613*102)			30	刷り込む	47
2	仕上げる	245	1	使い切る	57	31	乗り込む	46
3	作り上げる	183	2	仕切る	55	32	吹き込む	46
4	引き上げる	156	3	乗り切る	52	33	包み込む	45
5	持ち上げる	153	4	踏み切る	43	34	詰め込む	45
6	申し上げる	105	5	断ち切る	35	35	流し込む	44
7	積み上げる	73				36	引き込む	35
8	押し上げる	66				37	抱え込む	34
9	立ち上げる	65	こめる (189*34)			38	潜り込む	33
10	打ち上げる	64	1	閉じ込める	62	39	覗き込む	32
11	見上げる	63				40	運び込む	32
12	吊り上げる	32						
あわせる (1275*42)								
1	組み合わせる	402						
2	混ぜ合わせる	363						
3	問い合わせる	66						
4	縫い合わせる	63						
5	炒め合わせる	45						
6	重ね合わせる	37						

表 1-2 22 後項動詞を含む使用頻度 30 回以上の複合動詞
—自然科学系ジャンル(含技術・工学)—改訂版 2015

だす (4690*218)			たつ (665*21)			とおす (53*13)		
1	取り出す	562	1	成り立つ	352	無し		
2	作り出す	455	2	煮立つ	129			
3	生み出す	396	3	飛び立つ	35			
4	思い出す	351	4	思い立つ	31	なおす (572*128)		
5	引き出す	268				1	見直す	176
6	飛び出す	124				2	遣り直す	49
7	送り出す	111	たてる (560*38)					
8	吐き出す	89	1	組み立てる	137			
9	呼び出す	86	2	煮立てる	93	なおる (38*4)		
10	押し出す	80	3	見立てる	49	無し		
11	打ち出す	76	4	仕立てる	41			
12	溶け出す	68	5	埋め立てる	38			
13	乗り出す	67	6	引き立てる	37	ぬく (223*28)		
14	持ち出す	65				1	くり抜く	56
15	言い出す	63				2	引き抜く	55
16	突き出す	63	つく (1356*52)					
17	考え出す	59	1	落ち着く	240			
18	切り出す	55	2	結び付く	233	まくる (57*36)		
19	見付け出す	55	3	くっ付く	123	無し		
20	動き出す	51	4	辿り着く	92			
21	醸し出す	48	5	思い付く	91			
22	抜け出す	48	6	住み着く	58			
23	捜し出す	47	7	行き着く	53			
24	踏み出す	47	8	取り付く	50			
25	食み出す	46	9	追いつく	40			
26	追いつく	45	10	こびり付く	34			
27	逃げ出す	41	11	張り付く	33			
28	絞り出す	39	12	考え付く	32			
29	薄き出す	39						
30	吹き出す	38						
31	差し出す	37	つける (2548*93)					
32	流れ出す	37	1	見付ける	544			
33	読み出す	33	2	取り付ける	413			
34	映し出す	31	3	結び付ける	143			
35	描き出す	31	4	張り付ける	139			
			5	盛り付ける	131			
			6	巻き付ける	88			
			7	押し付ける	86			
でる (382*36)			8	受け付ける	60			
1	届け出る	49	9	引き付ける	60			
2	申し出る	48	10	くっ付ける	53			
3	流れ出る	45	11	纏い付ける	53			
4	にじみ出る	31	12	駆け付ける	47			
			13	ぶつける	45			
			14	締め付ける	43			
			15	決め付ける	36			
			16	締め付ける	43			
			17	決め付ける	36			

表 2-1 22 後項動詞を含む使用頻度 30 回以上の複合動詞
—社会科学ジャンル—改訂版 2015

あう (3273*352)		あげる (3498*110)		かける (2304*100)		こむ (5630*175)	
1 話し合う	458	1 取り上げる	1024	1 出かける	527	1 持ち込む	310
2 付き合う	290	2 引き上げる	386	2 見かける	211	2 巻き込む	288
3 向き合う	196	3 作り上げる	376	3 呼びかける	199	3 組み込む	261
4 見合う	187	4 申し上げる	246	4 働きかける	187	4 追い込む	205
5 知り合う	111	5 積み上げる	101	5 話しかける	156	5 盛り込む	204
6 語り合う	78	6 立ち上げる	98	6 仕かける	137	6 見込む	201
7 絡み合う	58	7 仕上げる	88	7 追いかける	118	7 取り込む	184
8 助け合う	58	8 持ち上げる	76	8 投げかける	115	8 思い込む	180
9 分かち合う	58	9 築き上げる	73	9 語りかける	84	9 落ち込む	166
10 重なり合う	57	10 盛り上げる	61	10 問いかける	82	10 入り込む	162
11 出し合う	55	11 読み上げる	60	11 押しかける	60	11 飛び込む	148
12 向かい合う	51	12 見上げる	49	12 引っかける	43	12 突っ込む	114
13 触れ合う	47	13 打ち上げる	45	13 持ちかける	41	13 書き込む	111
14 協力し合う	46	14 押し上げる	45	14 見せかける	38	14 乗り込む	109
15 取り合う	46	15 書き上げる	36	15 詰めかける	31	15 踏み込む	104
16 競い合う	44	16 育て上げる	35			16 飲み込む	88
17 支え合う	41	17 差し上げる	34			17 送り込む	85
18 分け合う	39	18 まとめ上げる	34	きる (999*119)		18 打ち込む	83
19 似合う	38	19 吸い上げる	32	1 踏み切る	125	19 申し込む	74
20 噛み合う	32	20 切り上げる	31	2 言い切る	101	20 抱え込む	72
21 確認し合う	30			3 乗り切る	77	21 織り込む	65
				4 断ち切る	63	22 流れ込む	62
		いる (239*22)		5 思い切る	62	23 吸い込む	59
	あがる (1259*55)	1 立ち入る	96	6 打ち切る	57	24 教え込む	57
1 出来上がる	321			7 割り切る	47	25 注ぎ込む	55
2 立ち上がる	195			8 押し切る	38	26 吹き込む	52
3 浮かび上がる	136	いれる (2145*37)		9 仕切る	36	27 絞り込む	50
4 盛り上がる	101	1 受け入れる	998			28 引き込む	50
5 膨れ上がる	59	2 取り入れる	490			29 割り込む	49
6 沸き上がる	41	3 組み入れる	120	こめる (361*40)		30 つぎ込む	48
7 持ち上がる	34	4 仕入れる	88	1 閉じ込める	85	31 押さえ込む	47
8 起き上がる	33	5 申し入れる	60	2 見込める	56	32 投げ込む	47
9 跳ね上がる	33	6 借り入れる	43	3 封じ込める	44	33 詰め込む	46
10 燃え上がる	33	7 踏み入れる	43			34 溶け込む	46
		8 聞き入れる	38			35 覗き込む	45
		9 迎え入れる	35			36 埋め込む	44
	あわせる (717*50)					37 差し込む	43
1 組み合わせる	205					38 運び込む	43
2 問い合わせる	77	かかる (500*46)				39 考え込む	41
3 持ち合わせる	67	1 引っかかる	97			40 逃げ込む	39
4 照らし合わせる	43	2 取りかかる	95			41 売り込む	38
5 重ね合わせる	32	3 差しかかる	58			42 押し込む	38
6 居合わせる	30	4 通りかかる	39			43 染み込む	38
		5 のしかかる	38			44 駆け込む	35
		6 襲いかかる	34			45 溜め込む	34
						46 包み込む	34
						47 潜り込む	34
						48 振り込む	33
						49 放り込む	33
						50 座り込む	32

表 2-2 22 後項動詞を含む使用頻度 30 回以上の複合動詞
—社会科学ジャンル—改訂版 2015

		だす (7018*275)		つく (1879*57)		
51	決め込む	30	1 生み出す	973	1 結び付く	589
52	刷り込む	30	2 作り出す	661	2 落ち着く	320
53	紛れ込む	30	3 思い出す	572	3 追い付く	135
54	呼び込む	30	4 引き出す	338	4 辿り着く	115
			5 打ち出す	297	5 思い付く	110
			6 取り出す	208	6 行き着く	76
	たつ (750*25)		7 持ち出す	205	7 くっ付く	48
1	成り立つ	523	8 飛び出す	186	8 住み着く	37
2	飛び立つ	43	9 言い出す	183	9 染み付く	33
3	思い立つ	40	10 乗り出す	145	10 張り付く	33
			11 動き出す	136	11 凍り付く	30
			12 差し出す	127		
	たてる (1000*41)		13 送り出す	111		
1	申し立てる	197	14 追いつく	102	つける (3070*92)	
2	組み立てる	139	15 導き出す	103	1 見付ける	646
3	積み立てる	81	16 逃げ出す	90	2 結び付ける	334
4	打ち立てる	70	17 踏み出す	88	3 押し付ける	260
5	取り立てる	69	18 呼び出す	81	4 引き付ける	146
6	掻き立てる	67	19 押し出す	78	5 取り付ける	144
7	見立てる	52	20 抜け出す	78	6 突き付ける	125
8	駆り立てる	51	21 考え出す	77	7 受け付ける	117
9	仕立てる	50	22 映し出す	75	8 駆け付ける	100
			23 見付け出す	70	9 決め付ける	79
			24 吐き出す	66	10 植え付ける	72
	でる (550*36)		25 捜し出す	61	11 張り付ける	57
1	申し出る	138	26 描き出す	59	12 押さえ付ける	54
2	届け出る	119	27 振り出す	56	13 縛り付ける	51
3	にじみ出る	37	28 書き出す	52	14 投げ付ける	50
			29 売り出す	50	15 見せ付ける	49
			30 切り出す	49	16 貸し付ける	46
	とおす (118*25)		31 泣き出す	49	17 漕ぎ着ける	40
1	見通す	46	32 投げ出す	48	18 売り付ける	33
			33 繰り出す	47		
			34 貸し出す	46		
	なおす (961*113)		35 走り出す	45	ぬく (403*38)	
1	見直す	377	36 突き出す	43	1 見抜く	116
2	考え直す	72	37 吹き出す	43	2 生き抜く	49
3	遣り直す	61	38 聞き出す	42	3 引き抜く	32
4	立て直す	55	39 放り出す	40	4 勝ち抜く	31
5	捉え直す	36	40 編み出す	38		
			41 締め出す	38		
			42 醸し出す	33	まくる (100*49)	
	なおる (101*5)		43 引っ張り出す	33	無し	
1	立ち直る	56	44 曝け出す	31		
2	開き直る	31				

表 3-1 22 後項動詞を含む使用頻度 30 回以上の複合動詞
—文学ジャンル—改訂版 2015

あう (7624*390)			あがる (7659*88)			あげる (10625*182)			いる (1318*52)		
1 付き合う	991		1 立ち上がる	3195		1 見上げる	1601		1 見入る	166	
2 話し合う	569		2 起き上がる	528		2 申し上げる	941		2 恐れ入る	145	
3 似合う	499		3 浮かび上がる	482		3 取り上げる	838		3 聞き入る	106	
4 知り合う	390		4 出来上がる	363		4 引き上げる	708		4 立ち入る	98	
5 向かい合う	333		5 飛び上がる	345		5 持ち上げる	634		5 押し入る	96	
6 向き合う	254		6 盛り上がる	327		6 込み上げる	415		6 寝入る	74	
7 抱き合う	252		7 膨れ上がる	220		7 差し上げる	329		7 食い入る	73	
8 取り合う	189		8 燃え上がる	213		8 作り上げる	260		8 分け入る	71	
9 語り合う	176		9 湧き上がる	205		9 張り上げる	257		9 消え入る	61	
10 愛し合う	152		10 駆け上がる	192		10 拾い上げる	238		10 取り入る	57	
11 絡み合う	131		11 浮き上がる	186		11 積み上げる	231		11 込み入る	47	
12 触れ合う	124		12 持ち上がる	156		12 振り上げる	214		12 感じ入る	45	
13 落ち合う	122		13 跳ね上がる	115		13 突き上げる	207				
14 言い合う	106		14 這い上がる	108		14 抱き上げる	190				
15 重なり合う	103		15 召し上がる	98		15 掻き上げる	185		いれる (2357*52)		
16 請け合う	92		16 震え上がる	89		16 吊り上げる	179		1 受け入れる	829	
17 溶け合う	89		17 吊り上がる	68		17 巻き上げる	156		2 踏み入れる	301	
18 見詰め合う	84		18 迫り上がる	61		18 読み上げる	143		3 差し入れる	137	
19 寄せ合う	82		19 腫れ上がる	61		19 仕上げる	127		4 迎え入れる	132	
20 見合う	79		20 吹き上がる	55		20 書き上げる	115		5 仕入れる	109	
21 分かち合う	79		21 伸び上がる	49		21 吹き上げる	103		6 取り入れる	109	
22 掛け合う	75		22 仕上がる	43		22 押し上げる	94		7 聞き入れる	103	
23 睨み合う	73		23 売れ上がる	42		23 締め上げる	90		8 乗り入れる	81	
24 ぶつかり合う	68		24 押し上がる	37		24 切り上げる	83		9 申し入れる	80	
25 混じり合う	66		25 躍り上がる	35		25 盛り上げる	81		10 招き入れる	77	
26 混み合う	55		26 縮み上がる	34		26 跳ね上げる	74		11 引き入れる	66	
27 遣り合う	54		27 疎み上がる	30		27 打ち上げる	69		12 投げ入れる	46	
28 引き合う	53					28 抱き上げる	68		13 運び入れる	41	
29 噛み合う	51					29 築き上げる	67		14 請じ入れる	33	
30 分け合う	51		あわせる (1815*66)			30 仕立て上げる	67				
31 笑い合う	49		1 見合わせる	500		31 しゃくり上げる	67				
32 関わり合う	48		2 居合わせる	169		32 引っぱり上げる	66		かかる (3272*149)		
33 領き合う	47		3 持ち合わせる	132		33 縛り上げる	65		1 引っかかる	461	
34 揉み合う	47		4 組み合わせる	126		34 吊り上げる	58		2 襲いかかる	386	
35 競い合う	44		5 問い合わせる	88		35 まくり上げる	57		3 取りかかる	304	
36 囁き合う	43		6 重ね合わせる	72		36 抱え上げる	56		4 差しかかる	252	
37 張り合う	43		7 待ち合わせる	67		37 摘み上げる	54		5 通りかかる	242	
38 混ざり合う	43		8 突き合わせる	67		38 磨き上げる	54		6 寄りかかる	237	
39 助け合う	39		9 打ち合わせる	62		39 吸い上げる	50		7 飛びかかる	172	
40 渡り合う	39		10 こすり合わせる	47		40 蹴り上げる	48		8 のしかかる	170	
41 握り合う	37		11 申し合わせる	39		41 乗り上げる	47		9 降りかかる	132	
42 せめぎ合う	36		12 繋ぎ合わせる	38		42 調べ上げる	45		10 凭れかかる	123	
43 縫れ合う	35		13 示し合わせる	33		43 担ぎ上げる	38		11 切りかかる	63	
44 出し合う	34					44 練り上げる	36		12 掴みかかる	63	
45 交わし合う	32					45 結い上げる	36		13 突っかかる	52	
46 通じ合う	32					46 存じ上げる	35		14 出かかる	51	
47 隣り合う	31					47 育て上げる	32		15 殴りかかる	49	
48 奪い合う	30					48 ねじり上げる	32		16 倒れかかる	46	
49 こすれ合う	30					49 数え上げる	31		17 挑みかかる	33	
50 誓い合う	30					50 撫で上げる	30		18 成りかかる	30	

表 3-2 22 後項動詞を含む使用頻度 30 回以上の複合動詞
—文学ジャンル—改訂版 2015

かける (10504*495)		きる (3216*322)		こむ (21822*254)			
1 出かける	2090	1 言い切る	209	1 覗き込む	1048	51 引き摺り込む	118
2 話しかける	878	2 仕切る	175	2 飛び込む	995	52 紛れ込む	118
3 追いかける	694	3 疲れ切る	154	3 突っ込む	899	53 流し込む	116
4 見かける	589	4 断ち切る	153	4 乗り込む	821	54 嵌め込む	116
5 呼びかける	581	5 振り切る	123	5 飲み込む	784	55 溶け込む	115
6 仕かける	471	6 分り切る	91	6 吸い込む	602	56 着込む	113
7 言いかける	424	7 張り切る	88	7 思い込む	546	57 決め込む	112
8 問いかける	365	8 打ち切る	84	8 入り込む	546	58 ぶち込む	112
9 引っかけ	262	9 成り切る	84	9 巻き込む	509	59 仕込む	111
10 語りかける	233	10 思い切る	79	10 考え込む	493	60 眠り込む	105
11 投げかける	223	11 乗り切る	79	11 座り込む	414	61 注ぎ込む	103
12 笑いかける	219	12 突っ切る	76	12 持ち込む	387	62 組み込む	100
13 押しかける	194	13 冷え切る	75	13 踏み込む	380	63 沈み込む	99
14 見せかける	191	14 踏み切る	75	14 潜り込む	370	64 刻み込む	97
15 持ちかける	160	15 削り切る	66	15 押し込む	357	65 転がり込む	97
16 微笑みかける	143	16 押し切る	64	16 黙り込む	317	66 埋め込む	95
17 立てかける	134	17 取り仕切る	62	17 差し込む	311	67 切り込む	90
18 成りかける	126	18 澄み切る	61	18 放り込む	311	68 叩き込む	90
19 振りかける	85	19 締め切る	59	19 駆け込む	294	69 寝込む	89
20 畳みかける	74	20 のぼり切る	57	20 打ち込む	270	70 信じ込む	87
21 凭せかける	72	21 乾き切る	52	21 忍び込む	269	71 頼み込む	87
22 吹きかける	71	22 掻き切る	34	22 落ち込む	263	72 のめり込む	86
23 追っかける	69	23 信じ切る	34	23 包み込む	259	73 見込む	86
24 囁きかける	65	24 下り切る	33	24 吹き込む	259	74 減り込む	86
25 働きかける	61	25 煮え切る	31	25 滑り込む	251	75 撃ち込む	85
26 浴せかける	55	こめる (1348*61)		26 送り込む	245	76 へたり込む	84
27 吐きかける	55			27 追い込む	243	77 買ひ込む	79
28 開きかける	54			28 射し込む	242	78 積み込む	78
29 行きかける	49	1 閉じ込める	401	29 シャガみ込む	230	79 話し込む	77
30 詰めかける	48	2 引つ込める	194	30 流れ込む	215	80 雪崩れ込む	73
31 突っかける	42	3 立ち込める	163	31 詰め込む	209	81 迷い込む	70
32 死にかける	40	4 飲み込める	113	32 書き込む	203	82 攻め込む	67
33 忘れかける	38	5 押し込める	90	33 倒れ込む	202	83 溜め込む	67
34 吹っかける	37	6 封じ込める	63	34 割り込む	201	84 張り込む	65
35 ぶっかける	36	7 突き込める	59	35 投げ込む	195	85 走り込む	64
36 顔きかける	34	8 塗り込める	33	36 食い込む	187	86 掘り込む	63
37 立ち上がりかける	33			37 逃げ込む	187	87 付け込む	61
38 傾きかける	31			38 抱え込む	185	88 はたき込む	61
39 射かける	30			39 引つ込む	185	89 舞い込む	59
40 訴えかける	30			40 屈み込む	181	90 売り込む	58
				41 運び込む	179	91 上がり込む	57
				42 引き込む	162	92 教え込む	52
				43 咳き込む	161	93 惚れ込む	52
				44 染み込む	156	94 開き込む	49
				45 回り込む	154	95 誘い込む	49
				46 取り込む	133	96 振り込む	48
				47 押さえ込む	131	97 注ぎ込む	44
				48 連れ込む	130	98 織り込む	43
				49 仕舞い込む	127	99 冷え込む	41
				50 申し込む	126	100 刷り込む	40

表 3-3 22 後項動詞を含む使用頻度 30 回以上の複合動詞
—文学ジャンル—改訂版 2015

こむ (21822*254)		だす (26522*535)				たつ (1822*57)		
101	挟み込む	38	1 思い出す	3983	51 掘り出す	89	1 突っ立つ	237
102	刈り込む	36	2 取り出す	2002	52 描き出す	87	2 下り立つ	195
103	彫り込む	36	3 飛び出す	1301	53 抜き出す	87	3 成り立つ	192
104	引っ張り込む	35	4 差し出す	1250	54 震え出す	84	4 飛び立つ	168
105	くわえ込む	33	5 言い出す	806	55 怒り出す	81	5 思い立つ	136
106	使い込む	33	6 逃げ出す	806	56 鳴り出す	80	6 聳え立つ	82
107	煮込む	32	7 歩き出す	693	57 這い出す	80	7 奮い立つ	78
108	嵌まりこむ	31	8 乗り出す	655	58 歌い出す	73	8 連れ立つ	77
109	丸め込む	30	9 突き出す	640	59 醸し出す	73	9 いきり立つ	73
			10 吐き出す	536	60 張り出す	73	10 沸き立つ	72
			11 持ち出す	506	61 打ち出す	72	11 切り立つ	60
			12 吹き出す	497	62 書き出す	72	12 そそり立つ	59
			13 呼び出す	425	63 盗み出す	67	13 浮き立つ	57
			14 泣き出す	406	64 喋り出す	64	14 突き立つ	53
			15 走り出す	400	65 誘い出す	63	15 燃え立つ	48
			16 投げ出す	397	66 締め出す	61		
			17 放り出す	381	67 語り出す	60		
			18 抜け出す	357	68 騒ぎ出す	57	たてる (2076*85)	
			19 引き出す	352	69 湧き出す	56	1 掻き立てる	180
			20 切り出す	351	70 割り出す	53	2 仕立てる	152
			21 笑い出す	319	71 助け出す	52	3 突き立てる	142
			22 動き出す	316	72 選り出す	51	4 組み立てる	111
			23 駆け出す	315	73 探り出す	51	5 捲し立てる	108
			24 追いつく	310	74 売り出す	48	6 駆り立てる	101
			25 作る出す	300	75 叩き出す	47	7 追い立てる	92
			26 踏み出す	290	76 成り出す	47	8 急き立てる	76
			27 生み出す	267	77 駆り出す	46	9 引き立てる	75
			28 捜し出す	260	78 迫り出す	43	10 見立てる	75
			29 引っ張り出す	254	79 弾き出す	43	11 騒ぎ立てる	68
			30 連れ出す	247	80 踊り出す	42	12 並べ立てる	61
			31 映し出す	240	81 掘り出す	41	13 申し立てる	57
			32 聞き出す	233	82 つまみ出す	41	14 取り立てる	52
			33 照らし出す	224	83 叫び出す	40	15 責め立てる	49
			34 送り出す	215	84 漕ぎ出す	39	16 飾り立てる	45
			35 見付け出す	203	85 導き出す	37	17 言い立てる	42
			36 繰り出す	188	86 撃ち出す	35	18 囁し立てる	42
			37 押し出す	170	87 編み出す	34	19 書き立てる	39
			38 流れ出す	170	88 滲み出す	34	20 押し立てる	34
			39 食み出す	151	89 浮き出す	32	21 喚き立てる	33
			40 絞り出す	138	90 痛み出す	31	22 煽り立てる	30
			41 話し出す	129	91 貼り出す	31		
			42 運び出す	128	92 おびき出す	30		
			43 剥き出す	111	93 紡ぎ出す	30		
			44 引き摺り出す	104				
			45 起き出す	101				
			46 降り出す	99				
			47 救い出す	97				
			48 曝け出す	96				
			49 溢れ出す	93				
			50 考え出す	92				

表 3-4 22 後項動詞を含む使用頻度 30 回以上の複合動詞
—文学ジャンル—改訂版 2015

つく (8075*84)		つける (11911*139)				なおす (2013*205)	
1 落ち着く	1813	1 見付ける	2647	51 乗り付ける	50	1 思い直す	161
2 思い付く	749	2 押し付ける	758	52 据え付ける	46	2 取り直す	158
3 辿り着く	636	3 駆け付ける	645	53 備え付ける	43	3 座り直す	154
4 凍り付く	328	4 睨み付ける	603	54 踏ん付ける	43	4 立て直す	135
5 張り付く	313	5 叩き付ける	417	55 有り付ける	37	5 見直す	129
6 追い付く	312	6 突き付ける	357	56 漕ぎ着ける	37	6 考え直す	111
7 くっつく	281	7 引き付ける	318	57 擦り付ける	37	7 やり直す	105
8 結び付く	271	8 締め付ける	313	58 塗り付ける	34	8 書き直す	74
9 取り付く	252	9 投げ付ける	284	59 寝付ける	32	9 掛け直す	68
10 飛び付く	244	10 取り付ける	275	60 蹴り付ける	30	10 言い直す	64
11 抱き付く	236	11 結び付ける	257	61 縫い付ける	30	11 出直す	57
12 噛み付く	213	12 巻き付ける	232			12 持ち直す	51
13 絡み付く	156	13 押さえ付ける	221			13 握り直す	43
14 行き着く	143	14 決め付ける	196	でる (1950*75)		14 読み直す	43
15 こびり付く	140	15 見せ付ける	177	1 申し出る	206		
16 住み着く	127	16 打ち付ける	167	2 進み出る	200		
17 縋り付く	126	17 張り付ける	158	3 突き出る	170	なおる (683*7)	
18 考え付く	124	18 聞き付ける	157	4 滲み出る	120	1 向き直る	400
19 まとわり付く	123	19 言い付ける	151	5 流れ出る	100	2 立ち直る	146
20 巻き付く	106	20 縛り付ける	148	6 溢れ出る	94	3 開き直る	88
21 へばり付く	102	21 殴り付ける	148	7 走り出る	90		
22 焼き付く	95	22 吹き付ける	131	8 願い出る	79		
23 帰り着く	90	23 遣っ付ける	129	9 浮き出る	75	ぬく (1293*80)	
24 染み付く	86	24 怒鳴り付ける	123	10 抜け出る	69	1 引き抜く	341
25 食い付く	83	25 痛め付ける	118	11 飛び出る	56	2 見抜く	307
26 吸い付く	71	26 くっつける	110	12 躍り出る	50	3 生き抜く	90
27 寝付く	63	27 落ち着ける	108	13 湧き出る	46	4 撃ち抜く	56
28 纏わり付く	60	28 こすり付ける	107	14 吹き出る	43	5 追い抜く	51
29 突っつく	51	29 切り付ける	104	15 抜き出る	41	6 出し抜く	46
30 有り付く	50	30 此り付ける	102	16 届け出る	40	7 守り抜く	36
31 居着く	49	31 嗅ぎ付ける	94	17 這い出る	39	8 削り抜く	35
32 寄り付く	46	32 括り付ける	92	18 名乗り出る	38	9 切り抜く	31
33 食らい付く	45	33 撫で付ける	92	19 食み出る	33		
34 似付く	44	34 受け付ける	89	20 進り出る	33		
35 生まれ付く	39	35 呼び付ける	89			まくる (338*127)	
36 泣き付く	39	36 植え付ける	87			1 喋り捲る	37
37 かじり付く	38	37 擦り付ける	83	とおす (332*52)			
38 かぶり付く	35	38 踏み付ける	77	1 見通す	92		
39 錆び付く	35	39 書き付ける	76	2 押し通す	51		
40 焼け付く	35	40 辿り着ける	72				
		41 送り付ける	59				
		42 はね付ける	59				
		43 照り付ける	58				
		44 申し付ける	57				
		45 焼き付ける	57				
		46 寄せ付ける	55				
		47 売り付ける	54				
		48 ねめ付ける	53				
		49 刻み付ける	52				
		50 追い付ける	50				

表 4 22 後項動詞の延べ語数

		自然科学系	社会科学	文学	合計
1	あう	1519	3273	7624	12416
2	あがる	1244	1259	7659	10162
3	あげる	2236	3498	10625	16359
4	あわせる	1275	717	1815	3807
5	いる	118	239	1318	1675
6	いれる	1216	2145	2357	5718
7	かかる	272	500	3272	4044
8	かける	1321	2304	10504	14129
9	きる	613	999	3216	4828
10	こむ	4522	5630	21822	31974
11	こめる	189	361	1348	1898
12	だす	4690	7018	26522	38230
13	たつ	665	750	1822	3237
14	たてる	560	1000	2076	3636
15	つく	1356	1879	8075	11310
16	つける	2548	3070	11911	17529
17	でる	382	550	1950	2882
18	とおす	53	118	332	503
19	なおす	572	961	2013	3546
20	なおる	38	101	683	822
21	ぬく	223	403	1293	1919
22	まくる	57	100	338	495
	合計	25669	36875	128575	191119

表 5 22 後項動詞の異なり語数

		自然科学系	社会科学	文学	合計
1	あう	234	352	390	976
2	あがる	56	55	88	199
3	あげる	102	110	182	394
4	あわせる	42	50	66	158
5	いる	24	22	52	98
6	いれる	52	37	52	141
7	かかる	35	46	149	230
8	かける	94	100	495	689
9	きる	102	119	322	543
10	こむ	178	175	254	607
11	こめる	34	40	61	135
12	だす	218	275	535	1028
13	たつ	21	25	57	103
14	たてる	38	41	85	164
15	つく	52	57	84	193
16	つける	93	92	139	324
17	でる	36	36	75	147
18	とおす	13	25	52	90
19	なおす	128	113	205	446
20	なおる	4	5	7	16
21	ぬく	28	38	80	146
22	まくる	36	49	127	212
	合計	1620	1862	3557	7039

謝 辞

本研究で用いたデータは、村田・山崎（2012）で抽出したデータの一部を使用しています。使用をご許可くださった大学共同利用機関法人人間文化研究機構国立国語研究所教授山崎誠氏に感謝の意を表します。

参考文献

- 山崎 誠（2009）「代表性を有する現代日本語書籍コーパスの構築」人口知能学会誌, 24 (5), pp. 623-631
- 村田 年・山崎 誠（2012）「自然科学系書籍における複合動詞の使用傾向—後項動詞を指標として—」『日本語と日本語教育』慶應義塾大学日本語・日本文化教育センター 40 号 pp. 83-112
- 村田 年（2013）「社会科学系書籍における複合動詞の使用傾向—後項動詞を指標として—」『日本語と日本語教育』慶應義塾大学日本語・日本文化教育センター 41 号 pp. 67-95
- 村田 年（2015）「文学書籍における複合動詞の使用傾向—後項動詞を指標として—」『日本語と日本語教育』慶應義塾大学日本語・日本文化教育センター 43 号 pp. 61-80

辞典類

- 広辞苑第 6 版（岩波書店）
- 国語大辞典言泉第 9 版（小学館）
- 三省堂国語辞典第 7 版（三省堂）

関連 URL

- 「中納言」 <https://chunagon.ninjal.ac.jp/>
- 「KOTONOA 国立国語研究所言語コーパス整備計画」